

# L I B E R A T E D

ISSUE 2



An Iraqi woman holds her child and fresh drinking water distributed by British soldiers to Marsh Arabs in the village of Enghabashir. (AP/WWP)





Iraqi workers repair electricity cables in Baghdad. (AP/WWP)  
عمال عراقيون يصلحون خطوط شبكة الكهرباء في بغداد.



Through an Arabic interpreter (center), the power plant manager in Nasiriyah (left) and a U.S. army officer discuss plans to restore power to the city. (U.S. Air Force)

مدير محطة توليد الكهرباء في الناصرية (الى اليسار) يبحث مع ضابط من الجيش الأميركي خطط إعادة الكهرباء الى المدينة، بواسطة مترجم (الوسط).



Fresh water flows from the taps at Al Qurna Hospital in Iraq. (AP/WWP)

تدفق ماء الشرب النقي من حنفيات مستشفى القرنة في العراق.



Iraqi citizens, working with U.S. Marines, repair pipes at a water treatment plant in Nasiriyah. (U.S. Marines Corps)

مواطنون عراقيون يعملون على إصلاح أنابيب المياه في محطة لتنقية المياه في الناصرية، بمساعدة عناصر من المارينز الأميركية.





A convoy of vehicles carries foodstuffs along the Kuwait-Iraq border near Safwan in southern Iraq. (AP/WWP)

قافلة شاحنات تنقل مواد غذائية عبر الحدود الكويتية العراقية، قرب مدينة صفوان في جنوب العراق.



Iraqis in Nasiriyah pick up lentils being distributed by U.S. military forces. (AP/WWP)

مواطنون عراقيون أثناء توزيع كميات من العدس من قبل الجيش الأمريكي، في الناصرية.



Iraqi mothers now can obtain medical attention for their children at the Umm Qasr Hospital, where British and Spanish army medical teams are at work. (AP/WWP)

أصبح الآن بإمكان الأمهات العراقيات الحصول على عناية طبية لأولادهن في مستشفى أم قصر، حيث يؤدي هذه الخدمات فريقان من الأطباء العسكريين البريطانيين والإسبان.



A British medic holds an Iraqi baby whom she just delivered in the back of a car, as the proud father smiles. (AP/WWP)

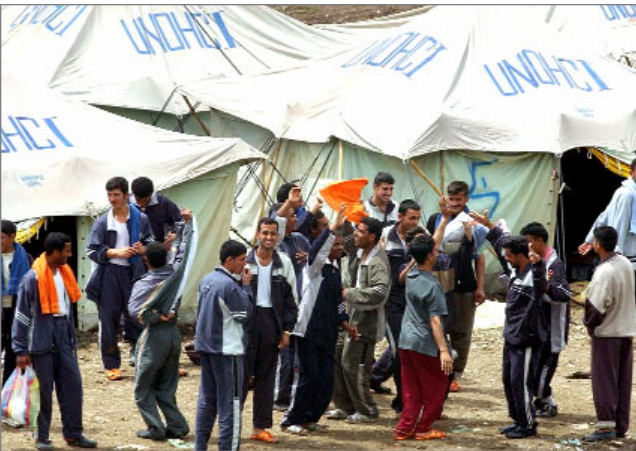
مساعدة طبية بريطانية تحمل على ذراعيها مولوداً جديداً عراقياً كانت أشرفت على ولادته للتو على مقعد خلفي لإحدى السيارات، فيما يبتسم الوالد فخراً بمولوده الجديد.





An Iraqi Arab from Basra embraces his brother who was among 740 Iraqi POWs released from Ashkown camp near the Turkey-Iraq border in northern Iraq. (AP/WWP)

مواطن عراقي من البصرة يعانق أخاه الذي كان بين أسرى الحرب الـ ٧٤٠ الذين أفرج عنهم من مخيم أشكوتوان قرب الحدود العراقية التركية في شمال العراق.



Former Iraqi POWs celebrate their release from the United Nations Office of the Humanitarian Coordinator for Iraq's camp in Ashkown. (AP/WWP)

أسرى حرب عراقيون، سابقون، يحتفلون بالإفراج عنهم في مكتب منسق الشؤون الإنسانية في الأمم المتحدة، للمخيم العراقي في أشكوتوان.



Shiite Muslims celebrate Ashura, commemorating the death of Imam Hussein, a grandson of the Prophet Muhammad. (AP/WWP)

للمرة الأولى منذ أن تولى صدام حسين السلطة في العراق، يشعر المسلمون الشيعة بحرية ممارسة شعائر الاحتفال بالذكرى الأربعين ليوم عاشوراء.



Shiite cleric Ayad Al-Musawi greets Iraqi police officials before a meeting to establish stability in Baghdad. (AP/WWP)

إياد الموسوي، أحد كبار رجال الدين الشيعة، يحيي مسؤولين في الشرطة العراقية قبل اجتماع ضم رجال دين ومسؤولين من الشرطة، لبحث نشر الاستقرار في بغداد.



Iraqi police officers and a U.S. Marine outside a Baghdad hospital, where together they provide security. (AP/WWP)

رجال شرطة عراقيون الى جانب جندي مارينز أميركي، يجوبون شوارع خارج مستشفى في بغداد، حيث يوفر العراقيون والأميريكيون الحماية له معا.





An Iraqi citizen expresses his opinion on the future of Iraq at a U.S.-sponsored meeting of free Iraqis near Nasiriyah. (AP/WWP)

مواطن عراقي يعبر عن رأيه حول مستقبل العراق في اجتماع رعته الولايات المتحدة للعراقيين الأحرار، قرب مدينة الناصرية.



Residents return to their homes in Tikrit. (AP/WWP)

مواطنون يعودون الى ديارهم في مدينة تكريت.



Iraqi women cheer the arrival of British troops in Amarah in central Iraq. (AP/WWP)

سيدات عراقيات مبهجات لوصول جنود القوات البريطانية الى بلدة العماره في وسط العراق.





A brother and sister in a queue as British troops distribute fuel and water to villages of the Marsh Arabs in southern Iraq. (AP/WWP)

شاب واخته في انتظار دورهما للحصول على الماء وغير ذلك مما يوزعه الجنود البريطانيون على بلدات الأهوار في جنوب العراق.



Restoring order in Baghdad, Iraqi police arrest a looter at the National Assembly compound. (AP/WWP)

إستعادة الأمن في بغداد، ألقت الشرطة العراقية القبض على أحد الذين يقومون بأعمال النهب والسلب في منشآت مجلس النواب.



A U.S. Army officer walks with Sheikh Naseem Sheshoon in Atshan in southern Iraq as they go to inspect the village's water pump. (AP/WWP)

جندي أميركي وإلى جانبه الشيخ نسيم شيشون في جولة تفقدية على مضخات المياه في بلدة عطشان في جنوب العراق.





An Iraqi man holds flowers and a sign reading "Welcome U.S.A." out his window in Baghdad where U.S. troops were guarding an area near a bank. (AP/WWP)

مواطن عراقي يرفع باقة زهر ويافطة كتب عليها «أهلاً بالولايات المتحدة الأميركية» خارج نافذة بيته في بغداد، حيث تقوم دورية مسلحة أميركية بحراسة منطقة أحد المصارف.



People crowd Baghdad's downtown market after U.S. Marines increased security and life began to return to normal. (AP/WWP)

غصت منطقة أسواق بغداد التجارية بالمواطنين، بعدما كثفت قوات المارينز الإجراءات الأمنية وبدأت الحياة تعود الى طبيعتها.



Iraqi women and children wave to Coalition forces as they drive past a military convoy in Basra. (U.S. Defense Department)

سيدات عراقيات وأطفال، يلوحون لقوات التحالف فيما كانوا يعبرون أمام قافلة عسكرية في البصرة.



An Iraqi man near Al Qurna reads the Arabic-language newspaper being produced and distributed in Iraq by Coalition forces. (A)/WWP)

مواطن عراقي في منطقة القرنة، يطالع صحيفة باللغة العربية تنشرها وتوزعها في العراق، قوات التحالف.



# بعد التحرير

العدد الثاني



سيدة عراقية تحمل طفلها وزجاجات مياه الشرب التي وزعها الجنود البريطانيون على سكان الأهوار في بلدة إنغابشير.